



HORTOBÁGYI HÍRADÓ

HORTOBÁGY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓJA

2014. szeptember • XVII. évfolyam 5. szám

PETŐFI SÁNDOR

SZEPTEMBER VÉGÉN

*Még nyílnak a völgyben a kerti virágok,
Még zöldel a nyárfa az ablak előtt,
De látod amottan a téli világot?
Már hó takará el a bérci tetőt.
Még ifju szivemben a lángsugarú nyár
S még benne virít az egész kikelet,
De íme sötét hajam őszbe vegyül már;
A tél dere már megüté fejemet.*

*Elhull a virág, eliramlik az élet...
Úlj, hitvesem, ülj az ölembe ide!
Ki most fejedet kebelemre tevéd le,
Holnap nem omolsz-e sirom fölibe?
Oh mondd: ha előbb halok el, tetemimre
Könnyezve borítasz-e szemfödelet?
S rábírhat-e majdan egy ifju szerelme,
Hogy elhagyod érte az én nevemet?*

*Ha eldobod egykor az özvegyi fátyolt,
Fejfámra sötét lobogóul akaszd,
Én feljövök érte a síri világból
Az éj közepén, s oda leviszem azt,
Letörlni véle könnyűimet érted,
Ki könnyeden elfeledéd hivedet,
S e szív sebeit bekötözni, ki téged
Még akkor is, ott is, örökre szeret!*



BESZÁMOLÓ

2010–2014.

TISZTELT HORTOBÁGYI LAKOSOK!

Hortobágy Község 2010 októberében megválasztásra került polgármesterének és képviselő-testületének az elmúlt időszakban végzett munkáról és az elért eredményekről a ciklus végétel számot kell adnia, mely kötelezettségnek az alábbiak szerint tesz eleget:

Pályázati forrásból a következő beruházásokat, felújításokat végeztük el és oldottuk meg:

Nyertes pályázatok



A képviselő-testület és a testület munkáját segítő önkormányzati munkatársak

Pályázat kiírója	Pályázat tárgya	Megvalósítás befejező időpontja	Pályázaton nyert összeg	Megvalósítás összköltsége
2010				
Észak-alföldi Regionális Fejlesztési Tanács (2009)	Hortobágy Község korszerű szennyvíztisztító telepének kiépítése és a csatornahálózatának bővítése (2009)	2011-04-01	243 495 320 Ft	270 550 355 Ft
Önkormányzati Minisztérium-EU Önerő Alap	Szennyvíztisztító saját forrás kiegészítése. A szennyvíztisztító pályázat elnyerése az előző ciklusban történt 243 495 320 Ft összegben, az önerőre vonatkozó pályázat és maga a projekt jelen ciklusban valósult meg.	2011-09-30	13 527 518 Ft	
2010-ben összesen a 2009-ben megnyert pályázati összeggel:			257 022 838 Ft	270 550 355 Ft
2011				
Belügyminisztérium	Vis maior támogatás	2011-12-31	1 091 000 Ft	1 212 318 Ft
ING „A gyermekegészségügyért” Alapítvány	védőnői szolgálathoz eszközök vásárlása	2011-12-31	140.075 Ft	280.151 Ft
Belügyminisztérium	létszámcsökkentési döntések támogatása	2011-12-31	2 976 054 Ft	6 200 748 Ft
Belügyminisztérium	ÖNHIKI támogatás	2011-12-31	7 804 000 Ft	7 804 000 Ft
Belügyminisztérium (Elnyert keretösszeg: 4.202.582 Ft)	Startmunka 2011.	2011-12-31	3 535 990 Ft	3 594 803 Ft
Belügyminisztérium, Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Közüthálózat javítás projekt	2011-12-31	1 666 217 Ft	1 666 217 Ft
Belügyminisztérium, Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Belvízelvezetés projekt	2011-12-31	2 536 365 Ft	2 536 365 Ft
2011-ben összesen:			19 609 626 Ft	23 014 451 Ft
2012				
Nemzetgazdasági Minisztérium – Turisztikai és Vendéglátóipari Főosztály	Idegen forgalmi adó (IFA) differenciált kiegészítése	2012-04-15	1 153 391 Ft	1 153 391 Ft
Belügyminisztérium	Felzárkóztatási támogatás	2012-11-30	5 991 860 Ft	5 991 860 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat	Káplár Miklós Nemzetközi Alkotótábor	2012-07-15	80 000 Ft	80 000 Ft
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal –LEADER	Közösségépítő rendezvények támogatása	2012-09-09	2 800 000 Ft	3 000 000 Ft
Belügyminisztérium	EU Önerő Alap támogatás – Hortobágy község korszerű szennyvíztisztító telepének kiépítése és csatornahálózatának bővítése	2012-12-31	200 526 660 Ft	222 807 399 Ft

Belügyminisztérium	Hátrányos helyzetű önkormányzatok kiegészítő támogatása	2012-12-31	4 347 500 Ft	4 394 200 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Belvízelvezetési projekt	2012-12-31	39 657 272 Ft	39 657 272 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Közüthálózat javítása a településsel belterületén projekt	2012-12-31	12 683 362 Ft	12 683 362 Ft
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal – LEADER	Hortobágy térségi és helyi termékek vására	2012-11-27	14 784 229 Ft	18 775 970 Ft
2012-ben összesen:			282 024 274 Ft	308 543 454 Ft
2013				
Nemzetgazdasági Minisztérium – Turisztikai és Vendéglátóipari Főosztály	Idegen forgalmi adó (IFA) differenciált kiegészítése	2013-04-15	1 363 000 Ft	1 363 000 Ft
Belügyminisztérium – Önkormányzati Gazdasági Főosztály – ÉAOP	BM EU Önerő Alap Támogatás – „Hortobágy Község régi szennyvíztisztító telep rekultiváció”	2013-08-23	7 877 810 Ft	315 112 400 Ft
Belügyminisztérium	Vis Maior Támogatás	2014-07-31	2 534 000 Ft	2 534 000 Ft
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal – LEADER	Égerházi Imre Galéria Felújítás	2013-04-23	14 240 862 Ft	14 240 862 Ft
Emberi Erőforrás Támogatáskezelő	Hortobágyi Nyitnikék Óvoda Támogatás	2013-06-30	460 000 Ft	469 768 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat	„Káplár Miklós Hortobágyi Alkotótelep”	2013-08-31	50 000 Ft	100 000 Ft
Belügyminisztérium	Gyermekétkeztetési Támogatás	2013-12-31	5 139 261 Ft	23 090 402 Ft
Belügyminisztérium	Működőképesség megőrzését szolgáló kiegészítő támogatás	2014-03-03	12 372 000 Ft	12 372 000 Ft
Belügyminisztérium	Lakossági ivóvíz- és csatornaszolgáltatás 2013. évi támogatás	2013-12-31	5 781 700 Ft	5 798 200 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Közüthálózat javítása a települések belterületén	2013-12-31	34 509 853 Ft	34 509 853 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Belvízelvezetés projekt	2013-12-31	27 170 579 Ft	27 170 579 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Illegális hulladéklerakó helyek felszámolása	2013-09-30	8 207 271 Ft	8 207 271 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatása	2013-12-31	603 932 Ft	603 932 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatása (Téli II.)	2014-04-30	10 444 888 Ft	10 444 888 Ft
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal – Falumegújítás fejlesztés	Hortobágy központi terének fejlesztése, megújítása	2013-12-07	14 383 442 Ft	18 266 971 Ft
2013-ban összesen:			145 138 598 Ft	474 284 126 Ft
2014				
Belügyminisztérium	Gyermekétkeztetés üzemeltetési támogatás	2014-12-31	13 128 960 Ft	nem lezárt projekt
Belügyminisztérium	Lakossági ivóvíz- és csatornaszolgáltatás 2014. évi támogatás	2014-12-31	6 135 600 Ft	nem lezárt projekt
Nemzetgazdasági Minisztérium	E-útdíj támogatás	2014-09-15	331 261 Ft	nem lezárt projekt
Belügyminisztérium	Átmeneti ivóvízszállítás működési költségeinek támogatása	2014-03-12	109 139 Ft	109 085 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatása (Téli I.)	2014-04-30	7 965 867 Ft	7 965 867 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatása (2 hónapos)	2014-04-30	1 555 420 Ft	1 555 420 Ft

Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Téli és egyéb értékteremtő közfoglalkoztatás (Betonelemgyártó projekt)	2014-09-30	6 047 017 Ft	nem lezárt projekt
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Vályogvető közfoglalkoztatási mintaprogram	2014-12-31	53 615 696 Ft	nem lezárt projekt
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás támogatása (Parkgondozó)	2014-09-30	3 049 360 Ft	nem lezárt projekt
Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat	„Káplár Miklós Hortobágyi Nemzetközi Alkotótábor”	2014-07-16	50 000 Ft	50 000 Ft
Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal	Kistérségi startmunka mintaprogram (Mezőgazdasági projekt)	2015-01-31	13 020 090 Ft	nem lezárt projekt
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal – LEADER	A kilenclyukú híd melletti rendezvényter felújítása	2014-05-27	7 678 120 Ft	9 751 212 Ft
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal	Gépjármű beszerzés	2014-08-08	10 000 000 Ft	13 329 320 Ft
2014-ben összesen:			122 686 530 Ft	32 760 904 Ft
Mindösszesen:			826 481 866 Ft	1 109 153 290 Ft

Nem lezárt projekt településünkön az **egészséges ivóvízellátás, amelynek megvalósításához 174.708.000 Ft pályázati támogatást, plusz 30.652.000 Ft önerő támogatást, összesen 205.360.000 Ft-ot nyertünk.** A jelenleg is folyó beruházás keretében Hortobágy központban és Szásztelken – többek között – új kutak létesülnek, valamint új víztisztítási, vegyszermentes technológia kiépítésére kerül sor.

Ezzel a támogatással a pályázaton nyert összeg Mindösszesen rovata 1.001.189.866 Ft-ra, a megvalósítás összköltsége pedig 1.314.513.290 Ft-ra emelkedik, azaz az elmúlt ciklusban több, mint 1,3 milliárd forintos fejlesztés valósult meg településünkön.

Saját forrásból a következő feladatokat végeztük el, csak a legfontosabbakat említve:

- Az iskolai WC-k felújítása a szülői munkaközösség által szervezett bál bevételéből és önkormányzati támogatásból
- Óvodában festés, parkettacsizolás, járdaépítés
- A községi temető bővítése, a ravatalozó felújítása, (nádtető csere, festés, burkolás) térfigyelő kamera felszerelése
- A temetőfejlesztés (urnafal, urnasírhely létesítése) terveinek elkészíttetése
- A kilenclyukú híd környéke fejlesztési tervének elkészíttetése (a vízszínpad és lelátó mobil fedése, szociális létesítmények beépítése, vásártér fedése tájjellegű építménnyel, a vásártér utcáinak felújítása, a kempinghez vezető út felújítása)
- A település központban, Halastón, Kónyán útkarbantartás-felújítás, az iskola udvarának aszfaltozása.
- Halastón: közvilágítási lámpák felszerelése, út- és csatorna felújítás, karbantartás
- Szásztelken: a közösségi ház felújítása, csatornatisztítás-karbantartás
- Mátán: útjavítás, ivókút környékének rendbetétele,
- A több millió forintos veszteség miatt

az iskolai konyha kiszervezése, melynek során a vállalkozó számára kötelezettségként írtuk elő a **konyha kapacitásának növelését, bővítését**, amely ez évben megtörtént.

– Az önkormányzati házigondozói rendszer kiterjesztése, a szolgálat létszámának 5 fővel történő bővítése követelményeként a **gondozási igények teljes körű kielégítése.**

– A Leader iroda részére bérbeadtuk a volt falugondnoksági iroda helyiségeit, melyből évi 1 millió Ft bevételre teszünk szert.

– A korábban társulási formában működő Nyitnikék óvoda fenntartásra átvétele, működtetése.

Folyamatban vannak a következő fejlesztések:

- Egészséges ivóvíz program I. ütemének befejezése
- Az Árkus településrész területi elszigeteltségéből eredő hátrányok leküzdése céljából létrejött, 6 lakás építésére vonatkozó közfoglalkoztatási mintaprogram, melynek kapcsán 25 fő tartós foglalkoztatására van lehetőségünk – és amelyet 100%-ban az állam finanszíroz.
- Borsós településen szennyvízvezeték kiépítése.

– **Térfigyelőrendszer kiépítése** a településközpontban önerőből. A 9 db kamera felszerelése engedélyeztetés alatt áll.

– A kollégium vizes blokkjának felújítása az intézményt működtető Balmaújvárosi Tankerülettel közösen.

– Az orvosi rendelő szociális helyiségeinek felújítása,

– A kónyai vasúti megálló tervét elkészítettük, engedélyeztetése az építési hatóság által megtörtént. **Megvalósítására** a MÁV engedély megszerzését követően kerül sor.

– Bár nem önkormányzati beruházás, mégis mindannyiunkat érint a **fürdőfejlesztés**, melynek jelenlegi állásáról a következő tájékoztatást adom a tulajdonos információi alapján:

Megvalósult a kempingfejlesztés, megépült a turistaszálló és a vendégház, megvalósult a közút kiépítése, a gyógyvízzé minősítés, elkészültek a fürdő tervei. Jelenleg a fürdő használt vizének befogadásával kapcsolatos hatósági eljárás folyik. A használt víz önkormányzati tulajdonú oxidációs tóba történő befogadásához önkormányzatunk hozzájárult. Reméljük ezzel elhárul az utolsó akadály is a fürdő megépítésétől.

A képviselő-testület a fenti fejlesztésekhez hitelt nem vett fel, a 2010–2014 közötti ciklust hitelmentesen zárja.

Egyéb társadalmi-kulturális tevékenység:

– A Hortobágyi Alkotótábor „fel-
élesztése” Káplár Miklós Hortobágyi
Nemzetközi Alkotótábor néven. Eddig
három ízben rendeztük meg a tábor
helyi vállalkozók támogatásával.

– Megújítottuk a Hortobágy Hír-
adót és településünk honlapját.

– A polgármesteri hivatalban kiépít-
tettük a saját internethálózatot.

– A Debrecen és Hortobágy Turisz-
tikai Egyesület (DETE) munkájában
tevékenyen részt veszünk, együttműkö-
dését segítettük, amit több hortobágyi
vállalkozás belépése tovább erősített.

– Ugyan csak részt vevői vagyunk a
településen újonnan létrejött Turiszt-
ikai Kerekasztalnak, melynek kapcsán
egyeztetjük elképzeléseinket, megtár-
gyaljuk a felmerülő lehetőségeket. A sze-
rencsés kezdeményezés lehetővé teszi a
hortobágyi érdekeltségű vállalkozások
és szervezetek turisztikai tevékeny-
ségének összehangolását és hatékony
érdek-érvényesítését.

– Testvértelepülési kapcsolatot
létesítettünk a világörökségi helyszín
Hollókővel, valamint a lengyelországi
Komarowka Podlaskával, közös uniós
források megszerzésének reményében.

– A felújított Galériát Égerházi Imre
festőművészről neveztük el, melyben
a Hortobágyi Alkotótábor művészeinek

alkotásaiból rendeztünk állandó kiállítást.

– Méltóképpen megünnepeltük a
németországi Pressath város és Hor-
tobágy község 20 éves együttműködés-
ét, melyen meghívásunkra részt vett a
Németországi Szövetségi Köztársaság
követe Klaus Riedel és felesége.

– A faluházat a fájdalmasan korán
elvesztett polgármesterünkről Titi Év-
áról neveztük el.

– Elkészítettük településünk helyi
esélyegyenlőségi programját, amely
bizonyos pályázati források eléréséhez
elengedhetetlenül szükséges.

– Minden évben megtartottuk a
hagyományos rendezvényeinket, a
Falunapot, Biovásárt, Hídi vásárt, Pász-
torkutya versenyt, Idősek estjét, Faluházi
adventet stb.) A szinte már hagyományos
vadásznapi ez évben sajnálatos módon
nem Hortobágyon került megrendezésre,
tekintettel arra, hogy több település is
igényt tart a megyei szintű esemény
helyszínének biztosítására.

– Társrendezői vagyunk az ez évben
harmadik alkalommal megrendezésre
kerülő PUSZTAFESZT-nek, amelynek
ötletadói és fő szervezői a magyar nép-
zenei hagyományok ápolását és a hazai
rock zene népszerűsítését tűzték ki célul.
A rendezvény évről évre egyre több látó-
gatót vonz.

– Az önkormányzati rendezvények

állandó közreműködője a Hortobá-
gyi Délibáb Népdalkör, akikkel kiváló
együttműködést alakítottunk ki. Fellé-
péseik minden alkalommal színesebbé,
élvezetesebbé teszik programjainkat.

– Új kezdeményezésként a Horto-
bágyi Nemzeti Park Igazgatóságával
közös a település lakói számára fák-
lyás futást rendeztünk immár második
éve Szent Iván éjjelén.

– Az állami fenntartású iskola és kol-
légium működtetését segítjük, hiszen a
mi gyermekeinkről van szó. Rendezvé-
nyeiket továbbra is támogatjuk. (Far-
sang, jótékonyági bál stb.)

A négy éves ciklus végeztével megkö-
szönöm a képviselő-testület tagjainak
a munkáját és támogatását, amelyre
– amennyiben településünk lakóitól a
következő választási ciklusra is bizal-
mat kapok – a jövőben is számítok!

Megköszönöm továbbá a polgármes-
teri hivatal vezetőjének dr. Ácsné dr.
Berke Gabriellának és az önkormány-
zati valamennyi munkatársának a
település érdekében végzett törvényes,
lelkiismeretes és szakzerű munkáját,
valamint megköszönöm a közfoglal-
koztatott dolgozóinknak a munkáját,
amellyel jelentősen hozzájárultak a
falukép szebbé, jobbá tételéhez!

Hortobágy, 2014. szeptember 05.

Vincze Andrásné
polgármester

Beszámoló képekben



Már több, mint két éve üzemel a korszerű,
zárt rendszerű szennyvíztisztító



A régi szennyvíztisztító helyén létesített
oxidációs tó



A fóliasátrak helyébe tájba illő árusító
pavilonok kerültek



A megújult parkban jól elfér a
vásárrendező iroda



A felújított Víziszinpad és lelátó



A pályázat keretében megvalósult
tájékoztató táblainformációs felületének
tervét iskolánk tanulói készítették



A vásártéri konténeres WC felöltöztetve



Új autóbuszmegálló és váró



Könyai vasúti váró terve



Megérkezett a pályázati támogatással vásárolt új tanyagondnoki busz



Szolgálatban az új traktor és pótkocsi



Betonelemgyártás, járólapok készítése



Betonelemgyártó gép működés közben



Gallyazás, tereprendezés



Parkgondozóink munkában



Sok a munka a közmunka mintaprogram keretében épülő hat önkormányzati lakásnál



A közmunkából asszonyaink is kiveszik a részüket



Nem unatkoznak a fiúk



Kiültetésre váró palánták



A szép termés a mezőgazdasági közmunkaprogramban dolgozók munkáját dicséri



A mezőgazdasági program kollektívája



Az iskola és az óvoda között épült járda



A felújított ravatalozó az Alkotótábor művészeinek szemével



Galéria átadó ünnepség



A Káplár Miklós Hortobágyi Nemzetközi Alkotótábor művészei a pusztában



Meglátogattuk Garai Lajos bácsit és átadtuk részére az önkormányzat elismerését



Köszöntöttük a falu legidősebb polgárát, Gellén Jánosné Irénke nénit 90. születésnapja alkalmából

Választási tájékoztató

Tisztelt Választópolgárok!

Magyarország köztársasági elnöke **2014. október 12. napjára (vasárnap)** tűzte ki a **helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek** általános választásának időpontját. A hatályos jogszabályok értelmében a megválasztott polgármester és a képviselők mandátuma 5 évre szól. A szavazás 06.00 órától 19.00 óráig tart.

Az a jelölt lesz polgármester, aki a legtöbb érvényes szavazatot kapta.

A településen a választópolgárok képviselőjelöltekre az ún. egyéni listán szavaznak. Ez azt jelenti, hogy a választóknak annyi szavazatuk van, ahány képviselőből áll a testület. **Településünkön 6 képviselőt kell választani. Az egyéni listás szavazólap esetén az a szavazólap lesz érvényes, amelyen a szavazatot 6 vagy annál kevesebb jelöltre adták le. Az a szavazólap, amelyen 6 jelölnél többre adtak le szavazatot, érvénytelen.**

Azok a jelöltek lesznek képviselők, akik a megválasztható képviselők száma szerint a legtöbb érvényes szavazatot kapták. Szavazategyenlőség esetén sorsolással kell megállapítani, hogy ki jut mandátumhoz.

Mozgóurna iránti kérelem

A szavazóköri névjegyzékben szereplő, **mozgásában egészségi állapota, vagy fogyatékosága, illetve fogva tartása miatt gátolt** választópolgár vagy meghatalmazottja (a meghatalmazás csatolásával) nyújthat be mozgóurna biztosítása iránti kérelmet. A választópolgár mozgóurna iránti kérelmének **október 10-én 16 óráig** kell megérkeznie a helyi választási irodához, vagy **a szavazás napján 15 óráig** a szavazatszámláló bizottsághoz. A kérelem formanyomtatványa a HVI-től kérhető, vagy letölthető a www.valasztas.hu oldalról.

Hortobágy településen a Helyi Választási Bizottság (HVB) által nyilvántartásba vett jelöltek – a HVB által kisorsolt szavazólap sorrendben – az alábbiak:

Polgármesterjelölt:

Vincze Andrásné	Független
-----------------	-----------

Képviselőjelöltek

Sorszám a szavazólapon	Jelölt neve	Jelölő szervezet
1.	Hegedüs János	független jelölt
2.	Nádasdiné Furka Ildikó	független jelölt
3.	Palástiné Dr. Varga Annamária	független jelölt
4.	Bukor Margit	független jelölt
5.	Dorcsák Mária	független jelölt
6.	Dr. Déri János	független jelölt
7.	Gencsi Zoltán	független jelölt
8.	Kovács Attila József	független jelölt
9.	Szarka Zoltán	független jelölt
10.	Szántó Mihályné	független jelölt
11.	Bálega János	független jelölt
12.	Fenyves József	független jelölt
13.	Sárosi Elonóra	független jelölt
14.	Rózsa Ferenc	független jelölt
15.	Varga Ferenc	független jelölt

Dr. Bencsik Judit
Helyi Választási Iroda vezető

2014. május 29-i ülésen a képviselő-testület

- Elfogadta a polgármester jelentését a 2014. április 1-től 2014. május 29-ig terjedő időszakról és a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.
- Módosította a köztemetőről, a temetkezés rendjéről és a temető használatának szabályairól szóló 16/2005. (VI. 30.) Hö. rendeletét törvényi változás miatt.
- Elfogadta az önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak 2013. évi ellátásáról szóló beszámolót, a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 96. § (6) bekezdésében foglaltak figyelembevételével.
- Elfogadta az önkormányzat, mint a Hortobágyi-Délibáb Településüzemeltetési és Rendezvényszervező Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság tulajdonosa a Kft. 2013. évi egyszerűsített beszámolóját, melynek mérleg főösszege 35.859 eFt, mérleg szerinti eredménye 996 eFt.
- Döntött arról, hogy a Hortobágyi-Délibáb Nonprofit Kft. részére 10.000.000 Ft összegű tagi kölcsönt nyújt az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból nyújtandó, a vidék gazdasági és a lakosság számára nyújtott alapszolgáltatások fejlesztésére 2013-tól igénybe vehető támogatások részletes feltételeiről szóló 103/2013. (XI. 8.) VM rendelet alapján elnyert támogatás megérkezéséig a 2014. évi költségvetés felhalmozási kiadások tartalék előirányzat terhére.
- Elfogadta a Hajdú-Bihar Megyei Katasztrófavé-

A községházán történt

- delmi Igazgatóság Debreceni Katasztrófavédelmi Kirendeltség Debreceni Hivatásos Tűzoltóparancsnokság 2013. évi tevékenységéről szóló beszámolóját.
 - Megtárgyalta az Orvosi Ügyelet Nonprofit Kft. 2013. évi tevékenységéről szóló beszámolóját és azt elfogadta.
- A Képviselő-testület köszönetét fejezte ki az Orvosi Ügyelet Nonprofit Kft.-nek a lakosság hatékony és magas szakmai színvonalú orvosi ügyeleti ellátásáért. Az önkormányzat lehetőségeihez mérten a jövőben is törekszik – a község lakossága érdekében – az Orvosi Ügyelet Nonprofit Kft. munkájának támogatására és a sikeres együttműködésre.
- Döntött arról, hogy a Balmaújvárosi Kistérség Többcélú Társulás Társulási Tanácsának 14/2014. (V.08.) számú határozata alapján elfogadott Hortobágy települést megillető 2013. évi szabad pénzmaradvány összegét 759.426,- Ft összeget a Társulás felé teljesítendő 2014. évi tag-önkormányzati hozzájárulás összegébe kéri beszámítani.
 - Döntött arról, hogy az önkormányzat a hajdúböszörményi 01329/4 hrsz-ú hulladékkezelő telep bővítése céljából meg kívánja vásárolni a 01329/3 hrsz-ú 6 ha 2250 m² területű erdő és szántó művelési ágú ingatlan 120/10000 tulajdoni illetőségét (a Hajdúsági Hulladékgazdálkodási Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaságban képviselt tulajdon arányában) azzal, hogy a teljes ingatlan vételárának össze-

gét, valamint az ingatlan művelés alóli kivonásának költségét a Hajdúsági Hulladékgazdálkodási Kft. finanszírozza.

- Támogatja a Képviselő-testület, mint a Hajdúsági Hulladékgazdálkodási Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság tagja, a társaság létesítő okiratának módosítását. A módosítást az új Ptk. hatálybalépése indokolta.
- Megtárgyalta és döntött arról, hogy a Magyarország Belügyminisztériuma által a 28/2014. (IV. 1) BM. rendeletben meghirdetett – a közbiztonság növelését szolgáló önkormányzati fejlesztések támogatására benyújtott – pályázat elutasítása esetén – tekintettel a település közbiztonságának kiemelt jelentőségére – önerőből kívánja megvalósítani a térfigyelő rendszer kiépítését a településen, melynek keretében 9 db. kamera kerül elhelyezésre a település központjában.

2014. június 11-i ülésen a képviselő-testület

- Kinyilvánította, hogy a „Hortobágy Község Önkormányzata intézményeinek épületenergetikai fejlesztése megújuló energiaforrás hasznosításával kombinálva” tárgyában közbeszerzési eljárást indít, és a közbeszerzési eljárásra irányadó felelősségi rendet elfogadta.

2014. július 3-i ülésen a képviselő-testület

- Megalkotta a települési hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaságban képviselt tulajdon arányában azzal, hogy a teljes ingatlan vételárának össze-

dékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló korábbi 13/2005. (VI.10.) Hö. rendeletét.

Döntött arról, hogy a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény 90. § (8) bekezdése alapján – a korábban érvényben lévő szerződés felbontása mellett – hulladékgazdálkodási közszolgáltatási szerződést köt 2014. július 1. napjától kezdődően a Hajdúsági Hulladékgazdálkodási Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal 2024. június 30. napjáig terjedő időre vonatkozóan.

A településünkön közszolgáltatást végző Kft. megfelel a jogszabályi feltételeknek, rendelkezik a szükséges engedélyekkel, így továbbra is velük kívánjuk végeztetni ezen közszolgáltatást.

- Megtárgyalta a Petőfi Sándor Kistérségi Általános Iskola és Kollégium 2013/2014-es tanévről szóló beszámolóját és azt elfogadta.

A képviselő-testület elismerte a nevelőtestület szakmai munkáját és köszönetét fejezte ki az iskola pedagógusainak a hortobágyi gyerekek neveléséért, oktatásáért és a település kultúrájáért kifejtett tevékenységükért.

- A köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (2) h) pontja alapján a testület, mint fenntartó megtárgyalta a Hortobágyi Nyitnikék Óvoda 2013/2014-es tanév I. féléves beszámolóját és azt elfogadta.

A képviselő-testület elismerte a nevelőtestület szakmai munkáját és köszönetét fejezte ki az óvoda pedagógusoknak a hortobágyi gyerekek neveléséért, oktatásáért és a település kultúrájáért kifejtett tevékenységükért.

2014. augusztus 19-i ülésen a képviselő-testület

- Megválasztotta a Helyi Választási Bizottság tagjait és póttagjait.

Indiai nagykövet látogatása



Szeptember elején településünkre látogatott Malay Mishra Indiai nagykövet úr, aki elődjéhez Gauri Shankar Gupta-hoz hasonlóan élénk érdeklődést és vonzalmat mutat Hortobágy iránt



Nagykövetségi fogadás



Nagy megtiszteltetés településünk számára, hogy Vincze Andrásné polgármester és Gencsi Zoltán alpolgármester a Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetének meghívására részt vett a Német Egység Napja alkalmából tartott fogadáson, amelyen a határnyitás 25. évfordulójára emlékeztek.

Intézményi hírek

Tanévnyitó

2014. szeptember 1-jén iskolánkban megkezdődött a 2014/2015-ös tanév.

A tanévnyitó műsora a 4. osztályos gyerekek szereplésével és a kis első osztályosok közreműködésével zajlott le.

Tanév eleji létszámadatok:

- Iskolánkba összesen 131 tanuló jár.
- A kollégisták száma 52 fő, ebből 42 gyerek iskolás, az óvodások száma 10.

A tankönyvek időben megérkeztek és eljuttattak tanulóinkhoz. Az első és másodikos tanulók térítésmentesen, 65 fő rászorultsági alapon ingyen kaptak meg a könyveket.

A törvényi előírásoknak megfelelően megszervezzük a gyerekek egésznapos elfoglaltságát. Így a délelőtti tanítási órák után is osztálykeretben maradnak a diákok. Biztosítjuk számukra az ebéd elfogyasztását a szülők által igényelt formában és helyen, valamint a tanórák utáni pihenés, levegőzés lehetőségét. Minden osztály számára 14 órától 15 óráig terjedő időszakban tanulási idő áll rendelkezésre, ahol tanári segítséget és felügyeletet kapnak. A tanulási idő védett, tehát ebben az időszakban más elfoglaltságra nem kerülhet sor. A gyerekek 15 órától 16 óráig választott szakkörökben és egyéb foglalkozáson tevékenykedhetnek. A kollégisták négy óra után vonulnak át a kollégium épületébe és folytatják további programjukat. Szakköri foglalkozások látogatására 16 óra után is lehetőség van. Pénteki napokon a kollégisták hazautazása miatt a tanulási idő 13 órától 14 óráig tart, majd lehetőség van szakköri foglalkozás látogatására illetve 15 óráig ügyelet igénybevételére.

Személyi és tárgyi feltételeink adattok az új tanév megkezdéséhez.

Erzsébet-tábor

Intézményünk a Napközi Erzsébet-tábor kertében június 23–június 27. között 50 gyereknek 5 nevelő segítségével szervezett színes programot.

Nyári tábor

A hazai testvériskolai pályázat keretében Sáriné Pócsik Valéria és Samuné Szabó Zsuzsa szervezett egy hetes tábort, Zamárdiban melyen 33 tanuló vett részt.

Kollégiumi vizesblokk felújítás

Augusztus közepén a kollégiumban csőtörés történt, így a vizesblokk korszerűsítése elengedhetetlenné vált. A munkálatokat az augusztusi szobafoglalások miatt csak szeptember első napjaiban tudták elkezdni. A kollégium életét igyekeztünk úgy megszervezni, hogy problémamentes legyen a felújítási munkák alatt.

Örökségünk! Tisztaforrásból!

Tisztelt Olvasó!

Engedjék meg, néhány fotó és e kis bevezetővel emlékezzek a képeken látható „legendás csikósokra”.

Ők voltak azok, akik a hortobágyi pásztor kultúrát megmutatták a világnak az 50-60-70-es években. Ők voltak azok, akik mutatták az utat az új nemzedéknek és bennük él tovább a pásztor-kultúra.

Természetesen akkor, ha azt arra méltó emberek ápolják, átmentik a tudást, az alázatot az újra felnövekvő nemzedéknek.

Id. Bodnár Gyuláról, férjem édesapjáról ritkán esik szó, pedig Urbán Ernő „Eleven történelem” című könyvének tanulsága szerint hősként kellene emlékezni rá.

Ők soha nem kérkedtek, nem veregették mellüket. Ott voltak mindig, ahol lenniük kellett.

Ők voltak a Pusztai Urai! Örök tisztelet övezze őket.

B. Ané



Balról-jobbra id. Szarvas István (édesapám), Szabó Gábor, Bak István, id. Bodnár Gyula (férjem édesapja)



Id. Bodnár Gyula és id. Szarvas István, évtizedeken át együtt őrizték a ménest



Postai levelezőlap volt. A hátoldalára 1965-ben a következőket írta édesapám: „Hálám jeléül Anyámnak, Papától: István.”

Züg, füttyül, orgonál a pusztai felszél.... A táj üres, de tele a csárda....A piros lajbi, a szűk nadrág és bornyúszájú ing hamis a cigányokon, a nótájuk azonban igaz.

Ezt húzzák:

Debrecennek van egy vize,

Kinek Hortobágy a neve.

Annak van egy nagy kőhídja,

Kilenc lyukra van állítva.

Nemcsak a dallama igaz a nótának, igaz a szava is. A csárda faránál ott folyik a Hortobágy. Aki levegőzni megy az udvarra, ellenőrizheti: ódon kőhídjának valóban kilenc nyílása van.

A nóta nemcsak nekem – asztaltársamnak, Bodnár Gyula bácsinak is tetszik. Ez abból látható, hogy mellén szétveti a ködmönt, és eddig jobb szemére vágott toronysüvegét kissé följebb tolja.

Csikós volt, csikósgazda, amíg nyugdíjba nem ment. Egész Mátaig övé volt a Hortobágy. Most már oda az egészsége, oda a birodalma, és oda a mindig szépen gondozott, hegyesre pödört bajusza is. Kopasz száju lett, ahogy faluhelyen mondják.

Csikósvirtus

(részlet)

– Minek? – dünyögi. – Rühellek bajmolódní vele. Nézzé e: remeg, bizonytalan a kezem. A képem összekaszabolása nélkül beretválkozni is már csak zsillett bírok. Hát.

Témánk, amiért Gyula bácsit megkerestem, a második világ-háború..., hogyan maradhatott lábón a kilenclyukú híd? Hiszen a hátráló fasiszták még a bürüket is mind fölrobbantották.

...

– Hogyan maradt meg ez a híres híd? Azt hallottam: valami köze Gyula bácsinak is volt ahhoz, hogy megmaradhatott.

A vén csikós rám pillant.

Megnéz.

Úgy vesz szemügyre, mintha igazából csak most venné tudomásul a létezésemet, majd az asztalra könyököl, tenyere közé veszi a fejét, és csöndese, elmélázva mondja:

– Hát ... volt egy nagy, hosszú kábel.

– Kábel? Miféle kábel?

– Robbantó kábel. A hidak meg

teleaggatva aknával. A kanyarban a vasúti híd is, meg ez is itt, ez a kűhíd. Köztük a kábel.

– Maga hogyan látta meg?

– A kábelt? Szántottam.

– Abban a pokoli lövöldözésben?

– Abban.

– Hol?

– A kertünk farában. Vetemény alá. Azután aztán ahogyan szántottam, beleakadt az eke. A kábelba. Nézem ott, nézem, megbiztattam a lovakat, s neki. Gondoltam, majd elszakadsz valamikor. De nem. Csak feszült, feszült, majd meg visszarúgott.

– Erre maga?

– Be a házba, és ki az öreg fejszét. Azt hiszi, egyből ketté tudtam vágni? Még sokára se. Nem hát, mert a közepén sűrű, fonatos drótok voltak. De aztán addig kínlódtam vele, addig gyimahlóttam, hogy mégis. Egyik felét erre hajintottam, a másikat arra, szántottam tovább. Majd utóbb, a front után összehuzigáltam a darabjait.

Nyaklónak, miegymásnak jó volt.

Elképedek.

Gyula bácsi flegmája és praktikus érzéke képeszt el.

– És az aknák? Az aknákkal mi lett? – kérdezem, bár a fejemben váltig az jár, hogy „nyaklónak, miegymásnak jó volt”.

– Azokat a ruszki szedték le – feleli Gyula bácsi. – Hamarosan. Amikor a németeket elzavarták innét. Fölszerelve, olyan... kutyaszorító szerszámokkal jöttek.

– Mifénékkel? – hüledezem, majd hirtelen kapcsolok. – Á, tudom már!

Aknakeresőkkel. Azoknak van olyan formájuk, mint a sintérek kutyafogó szerszámjának... Tehát igaz a mendemonda: mégiscsak Gyula bácsinak köszönhető, hogy áll ez a híres kilenclyukú híd.

Amire Gyula bácsi mély meggyőződéssel:

– Álljon is – mondja. – Ahány külföldi utas megnézi, az mind azt mondja: messzi földön nincs még egy ilyen ritka szép, régi típusú híd. De nincs ám.

No isten-isten.

A SIKER!!!

Amikor felkérnek bennünket egy-egy éneklésre, mindig úgy érezzük, hogy nagy kihívásnak tesszünk eleget. De boldogan vállaljuk, mert azt gondoljuk ezzel is öregbítjük a Hortobágy jó hírét. Így volt ez amikor Debrecenben a Kossuth Laktanyába szolt a meghívónk, 2014. szept. 11-én, a VII. Katonai Fesztiválra, ahol 28 Népdalkört indítottak kb. 700 ember tette próbára a tudását. Közöttünk még a határon túlról is érkeztek nagyon sokan. Mi már úgy megyünk oda, mintha haza járnánk, nekünk nem ez volt az első ottlétünk. Amikor a színpadra felléptünk, az első világháborús katonai nótákkal, úgy éreztük, hogy sikert arathattunk, mert a komoly zsűritagok, a közönséggel együtt tapsoltak. A határtalan boldogságunkat az első helyezést oklevéllel, és egy nagyon szép serleg koronázta, és így magunk mögött hagyva a sok szép katonai dalokat! Ezúton is köszönjük az ottlétet és megígérjük hogy továbbra is a szívünkön viseljük a számunkra kihívásokat.

(Ui.: Még egy két sikerrel gazdagabbak lettünk, amikor szept.13-án délelőtt a zuhogo esőben a vízi-



színpadnál is a Pásztorkutya találkozón is nagyon szépen szerepeltünk, este pedig a Bugacról érkezett vendégeket fogadtuk, igen színes nótákkal, ahol ők is nagyon sok szép nótát adtak elő!

Simonné Rózsi

50. házassági évforduló



Gratulálunk a Karika házaspárnak 50. házassági évfordulójuk alkalmából!

Izmos Tóth József juhász Hortobágy Örökös Pásztora

Július 19-én Hajdúnánáson Hortobágy Örökös Pásztorai társaságukba „Izmos” Tóth József juhászt választották.

Tóth József Balmazújvároson született 1954-ben. Kónyán vált a gyermek, a fiatal férfi a pásztorkodás szerelmévé. 1968-tól a Hortobágyi Állami Gazdaság juhásza. 1996-ig merinóval foglalkozdik, majd a racka juhokat bízzák rá. Magas, szikár alakja ihlette az „Izmos” ragadványnevet, amelyet mind a mai napig nem tagad meg. A hortobágyi kihajtási és behajtási ünnepek, gulyásversenyek és lovasnapok közismert juhászarca, aki számos filmben is hízelt, hírelt, népszerűsíti Hortobágyot.



Ezzel a döntéssel Hortobágy Örökös Pásztorainak asztalánál újra tizenketten ülnek: Árvai Sándor juhász-Lénárdaróc, Dankó Imre juhász-Sáránd, id. Garai János csikós-Hortobágy, id. Garai Lajos csikós-Hortobágy, Kordás János csikós-Balmazújváros, Máró Gábor gulyás-Hajdúnánás, Molnár Imre gulyás-Hortobágy, Molnár Sándor gulyás-Balmazújváros, Németi János juhász-Balmazújváros, Oláh István juhász-Hajdúböszörmény, Tóth Gyula juhász-Hajdúszoboszló, Tóth József juhász-Hortobágy.



Pásztorkutyások Hortobágyon



Szeptember 13-án a Kilenclyükú híd lábánál nyolcadszor találkoztak a hortobágyi pásztorok és a magyar hagyomány-örző pásztorkutyások. Az országos terelőverseny és bajnokság, ösztönpróba, tenyészszemle hangulatát az erdő- és gyepnővesztő eső sem csorbította. Este az Ökotúra vendég-háznál az egyesület ez évben elvesztett elnökének, Skobrák Ferenc emléktáblájának avatására került sor. A napot pásztorbál zárta. (gz)

Boromisza Pro Urbe emlékérmes



Városszeretetéért, felejthetetlen művészeti munkásságáért és hátrahagyott festészeti örökségéért Szentendre Város Önkormányzat Képviselő-testülete Szentendre Város Pro Urbe Posztumus Emlékérmes adományozott 2014. augusztus 20-án Boromisza Tibor festőművész részére. A díjat lányai, Katalin és Piroska vették át.

Boromisza nyolcvanhat éve Maghy Zoltánnal és Káplár Miklóssal létrehozta a Hortobágyi festőkolóniát. A Hortobágyot mint tájat, külső látványt és belső élményforrást, illetve mint egyfajta metaforaegyüttest kívánták láttatni, ábrázolni. Ezzel kezdődött meg a Hortobágy igazi képzőművészeti felfedezése. (gz)

Bikaszobor Böszörményben



A böszörményi Hajdúk Vidékfejlesztési Egyesülete a „Magyar szürkék útja – Oxenweg” nemzetközi programmal Leader pályázatot nyert. A fejlesztések leglátványosabb eleme a monumentális magyar szürke szobor felállítása volt.

A magyar szürke hajtóút emlékhelyét a pásztorság és a hajdúk népe méltósággal felavatta. Hajdúböszörmény egykori állatvásárainak terén, 2014. szeptember 12-én. A „Magyar szürke bika” szobor alkotója Kosina László (1978–2014) tervei alapján Bíró Lajos szobrászművész.

(gz)

A magyar szürkék útja: folytatódik



MAGYAR SZÜRKÉK ÚTJA
OXENWEG

A tavalyi hajdúböszörményi után az idén Balmazújváros Város Önkormányzatának Leader pályázata is támogatást nyertek a „Magyar szürkék útja – Oxenweg” nemzetközi programmal. Pozsonyi József nyugalmazott igazgató úr könyvet ír az újvárosi pásztorcsaládokról.

Film készül Kordás József csikós és Némethi János juhász pusztai életéről. Mihalkó Gyula kalapos portáján őszre családtörténeti kiállítás mellett, a hortobágyi örökös pásztorok arcképcsarnokával és a kiveszőben lévő ősi mester-ség tárgyi emlékeivel találkozhatunk. Október közepén Balmazújváros a házigazdája a „Magyar szürkék útja – Oxenweg” kétnapos nemzetközi konferenciának. A régi hajtó utak menti nemzetek (osztrák, német, lengyel) a szakmai disputa mellett megismerkednek Újváros, Hortobágy, Nánás és Böszörmény nevezetességeivel. Addigra feltérképezik az újvárosi határban az egykori hajtó utakat, csárdahelyeket és kurgánokat. Valamint sor kerül egy helyi turisztikai program kidolgozására. Az év végére ennek a programnak köszönhetően a Diákszálló konferenciaházzal bővül.

(gz)

Hortobágyi Labdarúgó Sportegyesület 2014. év őszi csapatmérkőzései

Hazai csapat	Vendég csapat	Dátum	Idő	Eredmény
Asztalitenisz NB III				
Hortobágy	Fehérgyarmat	09. 07	11.00	11-7
Mezőtúr	Hortobágy	09. 13	14.30	9-9
TEVA Debrecen	Hortobágy	09. 27	11.00	
Kováts DSE Karcag	Hortobágy	10. 04	11.00	
Hortobágy	DABE II:	10. 19	11.00	
Vámspércs	Hortobágy	11. 08	11.00	
Hortobágy	Vásárosnamény	11. 22	10.00	
Hortobágy	Hajdúszoboszló	11. 29	11.00	
Hortobágy	Jászkun Volán	12. 06	11.00	
Nyírmada	Hortobágy	12. 14	11.00	
Asztalitenisz Megye I.				
Hortobágy	Kaba	09. 07	13.00	12-6
Hódos Imre	Hortobágy	09. 13	11.00	10-8
Hortobágy	TEVA IV	10. 05	13.00	
Hajdúnánás	Hortobágy	10. 19	11.00	
Hortobágy	DABE III	11. 09	13.00	
Hortobágy	VASE II	11. 16	13.00	
TEVA III	Hortobágy	11. 22	14.00	
DASE	Hortobágy	11. 29	10.00	
HASC I	Hortobágy	12. 07	15.00	
Püspökladány	Hortobágy	12. 14	10.00	

Hazai csapat	Vendég csapat	Dátum	Idő	Eredmény
A mérkőzések helyszínei Hortobágy József Attila u. 1. Petőfi Sándor ált. iskola tornaterme, a látogatható nézők száma 10 fő, belépés csak torna, vagy váltó cipőben.				
Labdarúgás Megye III				
Hortobágy	Derecske	08. 23	17.00	1-2
Hajdúsámson	Hortobágy	08. 31	17.00	4-1
Hajdúszoboszló	Hortobágy	09. 07	15.30	11-1
Hortobágy	Nyírábrány	09. 13	15.30	0-1
Hajdúbagos	Hortobágy	09. 21	15.00	
Hortobágy	Újszentmargita	09. 27	15.00	
DVKLSZ	Hortobágy	10. 04	14.00	
Hortobágy	Mikepércs	10. 11	14.00	
Hortobágy	Hajdúhadház	10. 18	13.30	
Derecske	Hortobágy	10. 25	13.30	
Hortobágy	Hajdúsámson	11. 01	13.30	
Hortobágy	Hajdúszoboszló	11. 08	13.30	
Nyírábrány	Hortobágy	11.15	13.30	
Hortobágy	Hajdúbagos	11. 22	13.00	

A mérkőzések helyszíne: Hortobágy Borsós útfél sportpálya.
A labdarúgás utánpótlás iskolások csapata heti egy edzést tartanak szerdai napokon az időjárás függvényében a sarkadi utcai kispályán, téli időszakban az iskola tornatermében. Az Egyesület hívja és várja a sportbarátokat, hogy látogassák a mérkőzéseiket.

Megkezdődött a tanév, munkában az iskolarendőrök

Szeptembertől a Balmazújvárosi Rendőrkapitányság iskolarendőrei a polgárőrséggel együttműködve, a 2014/2015-ös tanévben is folytatják a 2008. szeptember 1-jén megkezdett „Az iskola rendőre” elnevezéssel indított programot, melynek továbbra is fő célja a diákok bűn- és balesetmegelőzése.

A Balmazújvárosi Rendőrkapitányság Területi Balesetmegelőzési Bizottsága a gyermekek védelmét, a közlekedési nevelőmunkában való aktív részvételt évek óta kiemelt feladatának tekinti. Cél a kis-, és középiskolások biztonságos, balesetmentes közlekedésének, szabálykövető magatartásának elősegítése, közlekedési ismereteik bővítése, a gyermekek biztonságát veszélyeztető egyéb tényezők felderítése, megszüntetése.

Az előző tanévekhez hasonlóan a Balmazújvárosi Rendőrkapitányság illetékességi területén valamennyi iskola részt vesz a programban, minden iskola kérte a program folytatását. A kapitányságunk illetékességi területén 9 tagintézményben (8 általános iskolában, 1 szakközépiskolában) összesen 9 fő közrendvédelmi beosztott lát el iskolarendőri feladatokat.



Az iskolarendőr a helyi rendőri szerv és az iskola közötti kapcsolattartó, aki szolgálati feladata mellett, sokszor saját szabadidejének terhére végzi ezt a tevékenységet. A tanév megkezdése előtt az iskolarendőrök már megkezdtek a programmal kapcsolatos feladataikat. Tájékoztattak a tanévnyitók megtartásának időpontjáról, felvették a kapcsolatot az oktatási intézmények vezetőivel és tájékoztatták őket a program folytatásáról, és részt vettek a tanévnyitó ünnepségen.

Az iskolarendőrök a kapitányság illetékességi területén működő polgárőr szervezetekkel közösen, az oktatási intézmények környékén található forgalmas kijelölt gyalogos átkelőhelyeken és útkereszteződésekben, szeptember hónap minden tanítási napján segítik a gyermekek reggeli, és délutáni órákban történő biztonságos közlekedését.

**Balmazújvárosi Rendőrkapitányság
Területi Balesetmegelőzési Bizottság**

A gyermekek legnagyobb bánatára a nyári szünidő véget ért és újra becsengettek a tanintézményekben. Reggelente ismét az iskolába igyekvő diákok népesítik be az utakat. Ebben az időszakban mindig megnő a gyermekbalesetek száma, hiszen a nyári pihenés után a gyermekeknek vissza kell rázódni a korábban már kialakult és megszokott rendbe.

A 2008. szeptember 1-től meghirdetett „Az iskola rendőre” program elősegíti a rendőrség által a gyermekek felé irányuló átfogó bűn- és baleset-megelőzési tevékenységet.

A balesetek megelőzése érdekében szeptember hónapban a napi oktatás kezdetének és befejezésének időszakában biztosított fokozott rendőri jelenlétnek köszönhetően a gépkocsivezetők az iskolák környékén sokkal figyelmesebben, a közlekedési

Vigyáznak gyermekeinkre

szabályokat betartva közlekednek, ezért a gyerekek, a szülők és a pedagógusok is egyaránt nagyobb biztonságban érzik magukat. Ez azonban nem mentesíti a szülőket a felelősség alól. Fontos, hogy gyermekeikkel megbeszéljék az alapvető **közlekedési szabályokat**, áttekintsék, esetleg bejárják közösen azt az útvonalat, amelyen a kisgyermekek iskolába járnak. A nagyobbak esetében is fontos, hogy a szülő ismerje az útvonalat, amelyen gyermeke közlekedik. A már egyedül közlekedőkkel meg kell beszélni, hogy a rövidítés érdekében se térjenek el a szokásos útvonaltól és mindig értesítsék szüleiket, ha tanítás után –különóra vagy egyéb iskolai elfoglaltság miatt nem tudnak azonnal haza menni. A rendőri jelenlét segíti a gyer-

mekek biztonságos közlekedését, az úttesten történő áthaladást, figyelmet fordítva a gépjárművezetők jogkövető magatartásának ellenőrzésére, a biztonsági öv és gyermekülés kötelező használatára. Az elmúlt évek adatait vizsgálva megállapítható, hogy az iskolák környékén, illetve oda-vissza szállításkor a tanévkezdeti kampány időszakában 14 év alatti gyermeket érintő halálos közúti közlekedési baleset nem fordult elő Hajdú-Bihar megyében.

Természetesen az alapvető **vagyonvédelmi szabályok** betartására sem árt ismételt felhívni a kicsik és nagyok figyelmét. Lehetőség szerint értékes holmikat ne vigyenek magukkal az iskolába. Mobiltelefonjukkal, MP3-, MP4-lejátszójukkal ne hivatkozzanak, ezeket, valamint

pénztárcájukat mindig a táskájuk belsejébe tegyék.

Nem árt emlékeztetni – főként a tanítás után **egyedül** hazatérő, illetve **otthon** lévő – gyermekeket, hogy ne álljanak szoba idegenekkel, ne üljenek be idegen autójába és ne fogadjanak el tőlük ajándékot. Fontos megbeszélni, hogy kinek nyithatnak ajtót és mit tegyenek, ha telefonon keresik szüleiket.

A gyermekeknek már egészen kicsi koruktól fogva tudni kell, hogy baj esetén **kihez fordulhatnak segítségért**. Tudatosítani kell bennük, hogy bizalommal fordulhatnak az utcán szolgálatot teljesítő egyenruhás rendőrökhöz. Fontos, hogy ismerjék a 104, 105, 107, 112 segélyhívó telefonszámokat és hogy tudják, ezek mindenhol ingyenesen hívhatóak.

Balmazújvárosi Rendőrkapitányság

A Pannon-Work Zrt., amely 25 éve aktív szereplője a hazai munkaerő kölcsönző piacnak azonnal akár 50-60 munkahelyet tud ajánlani a településen élő nőknek és férfiaknak.

Társaságunk a Munkatörvénykönyve és az erre vonatkozó valamennyi jogszabály rendelkezéseinek maradéktalan betartásával, munkaszerződéssel alkalmazza a kölcsönzésre kerülő munkavállalókat – rendszere-

Álláshirdetés

sen fizetve a munkabérüket és közterheiket.

A megkereshető nettó bér a munkakörtől függően műszakpótlékkal, bónuszokkal és cafeteriával mintegy 85.000–170.000 forint lehet.

Évek óta külön figyelmet fordítunk a pályakezdő, huszonöt év alatti és a munkaerőpiacon már nehezebben

munkát találó ötven éves kor feletti, valamint a megváltozott munkaképességű szakemberek foglalkoztatására.

Társaságunkról és tevékenységünkéről Ön és munkatársai bővebb információt a www.pannonwork.hu honlapon nyerhetnek. A Pannon-Work Zrt. részéről a kapcsolatot Zaránd István toborzási csoportvezető biztosítja, akinek elérhetőségei: zarand.istvan@annonwork.hu, telefon: 06-1-279-0624, mobil: 06-70-9840057.

ESKÜVŐI HELYSZÍNT KERES, vagy egy jó vendéglőt?



Debrecen, Szoboszlói út 50.

+36/52 315 432 www.semannvendeglo.hu



**180 fős rendezvénytermünk
teljes eszközparkkal,
tapasztalt személyzettel
a rendelkezésére áll!**

Hídivásár 2014



Szőlőleves



Hozzávalók: 50 dkg szemelt szőlő, 2 dl tejszín, 1 dl tejföl, 2 dl vörösbort, 2 evőkanál liszt, 2-3 szem szegfűszeg, darabka fahéj, kevés cukor

Így készül: A szőlőt tedd fel főni egy liter vízzel, a vörösbort, a fűszerekkel, és kis lángon addig főzd, míg a szőlő megpuhul. A lisztből a tejszínnel és a tejföllel készíts habarást, és öntsd a leveshez. Forrald még néhány percig, hogy besűrűsödjön.

(Forrás: www.femina.hu; www.completpartyservice.hu)

Császármorzsa



Hozzávalók: 50 g puha mazsola, 1/2 dl rum, 100 g margarin, 4 tojás, só, liszt, cukor, 1 citrom reszelt héja

Így készül: A mazsolát leöblítjük, és beáztatjuk a rumba. Egy 20×30 cm-es tepsibe 50 g margarint simítunk és 180 °C-os sütőben felforrósítjuk. A tojásokat szétválasztjuk, a fehérjéket egy csipet sóval kemény habbá verjük. A sárgákat összedolgozzuk 4 dl tejjel, liszttel, cukorral, 1 citrom reszelt héjával, 50 g olvasztott margarinnal, a rumos mazsolával, végül a tojás habbal. A masszát a tepsibe simítjuk, rezgősre sütjük (15-18 perc alatt), azután húslapáttal elnegyedeljük, sületlen oldalára fordítjuk, és további 10-12 percig sütjük. Miután kész lett, a tésztát villával apróbb darabokra szaggatjuk. Barack- vagy szilvalekvárral kínáljuk.

(Forrás: www.sutigyar.hu; www.austria.info)

Vincellér oldalas



Hozzávalók: 1 kg sertésoldalas, 160 g paprikakrém, 5 gerezd fokhagyma, bors ízlés szerint (örölt), 2 evőkanál napraforgó olaj, 3 dl száraz vörösbort.

Így készül: A húst a csontok mellett szeletekre vágjuk. A paprikakrémet porcelántálba nyomjuk. A fokhagymát átnyomjuk, és belekeverjük. Borsot szórunk bele ízlés szerint, és pár evőkanál olajjal elkeverjük. A húst jól bekenjük a kikevert páccal, és jól beforgatjuk. Lefóliázzuk, és hűtőbe tesszük. Legjobb, ha este elkészítjük, és másnap sütjük. A sütéshez az edényt kiolajozzuk, és a pácból kiszedjük a húst, egymás mellé rakjuk. Enyhén megsózzuk. (A paprikakrém sós, ezért nem nagyon kell sózni.) Felöntjük a vörösbort, letakarjuk alufóliával. Egy órát sütjük letakarva, majd levesszük róla a fóliát. Addig sütjük, míg szép piros-ropogós lesz.

(Forrás: www.femina.hu)

Őszaláta



Hozzávalók: 1 fűrt szőlő, 15 dkg kecskesajt, egy marék dió, fél fej jégсалáta, 2 körte, kevés olívaolaj

Így készül: a szőlőt csipkedd le a fűtről, és mosd meg. A salátát vágd keskeny csíkokra, vagy tépkedd pici darabokra. A diót pucold meg, majd aprítsd fel, és kevés olajon pirítsd meg. A körtét szeleteld fel. A szőlőszemeket, a körtét és a salátát keverd össze, öntözd meg olívaolajjal, és hagyd állni kicsit. Kézzel darabold rá a kecskesajtot, majd szórd rá a pirított diót.

(Forrás: www.femina.hu)